

## Offre d'emploi : interprète français-LSF

La Scop DES'L à Montpellier recrute 1 interprète en CDD du 2 septembre 2024 au 31 juillet 2025

1 ETP possiblement reconductible en CDI | Temps partiel possible

### Le poste

- Durée de travail : équivalent à 35h/semaine annualisée
- Lieu de travail : Montpellier essentiellement | Nîmes + déplacements en périphéries
- Contrat : rattaché à la convention collective des prestataires de services IDCC 2098

### Le profil recherché

- Interprète avec expérience souhaitée - Débutant accepté avec accompagnement à la prise de poste
- Diplôme exigé - Diplôme BAC+5 Master d'interprétation et traduction
- Permis B souhaité

### Les compétences requises

- Motivation et curiosité
- Aisance sociale et représentation du service auprès des clients
- Qualité du travail et entretien des compétences (préparations, perfectionnement linguistique,...)
- Capacité d'adaptation
- Sens de l'initiative et de la coopération

### Pour toutes les infos complémentaires, contactez-nous :

- Rémunération en fonction de l'expérience
- Journées de travail types
- Accord de participation et intéressement
- Mutuelle avantageuse
- Transports gratuits à Montpellier depuis le 1er Janvier 2024
- Des réunions d'équipe mensuelles...

**Si cette offre vous intéresse, merci de nous envoyer votre candidature (CV et lettre de motivation) à [des.langues@gmail.com](mailto:des.langues@gmail.com)**

## Description détaillée du poste

### **Notre entreprise**

Des'L est une SCOP, seul service en statut coopératif depuis 2009 d'interprétation et traduction en français-Langue des signes française situé à Montpellier. Nous sommes affiliés et conseillés par l'Union régionale des SCOP et SCIC : <https://www.scopoccitanie.coop/>. Nous sommes par ailleurs membres de la coopérative d'interprètes et traducteurs. trices Trait d'Union (TDU) <https://www.trait-union.coop/nos-formations/>

L'équipe est constituée majoritairement salariés-associés, nous sommes 9 salariés dont 7 salariés-associés ainsi que 6 associés extérieurs qui sont engagés dans la coopérative pour la faire vivre. Nous tenons à partager l'activité de production et de gestion car nous croyons fortement à la plus-value d'une organisation collective et participative. Nous sommes 7 interprètes, 1 assistante de gestion et 1 community manager. Nous travaillons avec des prestataires extérieurs : traducteurs. trices, comédiens.ennes, etc. Au sein de l'équipe notre expérience professionnelle va de 5 à plus de 20 ans d'expérience.

Nous travaillons en réseau avec la communauté sourde, avec des professionnels sourds et entendants. Nous cherchons à valoriser la mixité sociale et à la faire vivre parce que nous croyons possible de participer à l'évolution des regards. Nous attachons aussi une importance à défendre les valeurs qui sont celles représentées par l'ESS que nous incarnons au quotidien à différents niveaux de notre activité. Nous soutenons les mêmes valeurs que l'association française des interprètes et traducteurs. trices en langue des signes (AFTILS) <https://afils.fr/>

### **Notre activité**

Tous les interprètes sont polyvalents ou tendent à le devenir. Une attention particulière est portée aux nouveaux arrivés qui bénéficient d'un accompagnement et une vigilance pour les prestations attribuées.

Nous travaillons dans tous types de domaines (pédagogique, professionnel, social, santé ..). Les prestations vont de la liaison aux conférences avec une forte dominante pour le domaine culturel. La visio-interprétation fait partie de notre activité régulière et nous formons tous nos salariés à cette compétence. De plus, nous avons à cœur de participer à des projets sociétaux et culturels grâce à des partenaires comme le Tiers Lieu de la Halle Tropisme où nous sommes installés depuis 2019 : <https://tropisme.coop/>. Nous avons enfin des missions de représentation du métier et de sensibilisation des partenaires qui le souhaitent. Nous accordons un fort intérêt à la qualité de notre travail et investissons le champ de la formation et la transmission de compétences en interne. Nous essayons de permettre l'accès à la formation continue (récemment : formations « langue des signes tactile » avec Accès Visuel-TDU, « l'interprétation en milieu judiciaire » avec LEGAL-STIM, « Bienvenue chez les SCOP » avec l'URSCOP-Occitanie). Nous organisons la montée en compétence en interne sur la traduction poétique, l'interprétation pédagogique et avons des réunions mensuelles pour échanger.